

Kennedy,	McKinley,	Nugent,	Sherman,
Kindt,	McQuaid,	Orlikow,	Simard,
Knowles,	Madill,	Ormiston,	Simpson,
Korchinski,	Mandziuk,	Pascoe,	Smallwood,
Lambert,	Mather,	Peters,	Southam,
Langlois (Mégantic),	Mongrain,	Prittie,	Starr,
Laprise,	Monteith,	Pugh,	Stefanson,
Latulippe,	Moore,	Rapp,	Thomas (Middlesex- Ouest),
Loney,	More,	Régimbal,	Wadds (M ^{me}),
MacEwan,	Muir (Cap-Breton- Nord et Victoria),	Ricard,	Watson
MacInnis,	Muir (Lisgar),	Rynard,	(Assiniboïa),
MacLean (Queens),	Nasserden,	Saltsman,	Webb,
Macquarrie,	Nesbitt,	Schreyer,	Winch,
MacRae,	Nielsen,	Scott (Danforth),	Winkler,
McCleave,	Noble,	Scott (Victoria (Ont.)),	Woolliams—111.
McCutcheon,	Nowlan,		
McIntosh,			

CONTRE

Messieurs

Addison,	Énard,	Leblanc (Laurier),	Pickersgill,
Andras,	Éthier,	LeBlanc (Rimouski),	Pilon,
Asselin (Richmond-Wolfe),	Faulkner,	Leboe,	Prud'homme,
Badanai,	Favreau,	Lefebvre,	Racine,
Basford,	Forest,	Legault,	Richard,
Batten,	Foy,	Lessard,	Rideout (M ^{me}),
Bécharde,	Gendron,	Lind,	Rinfret,
Benson,	Gordon,	Loiselle,	Robichaud,
Berger,	Goyer,	Macaluso,	Rochon,
Blouin,	Granger,	Macdonald (Rosedale),	Rock,
Brown,	Gray,	MacEachen,	Roxburgh,
Byrne,	Groos,	Mackasey,	Ryan,
Cadieux,	Guay,	McIlraith,	Sharp,
Cameron (High Park),	Habel,	McLean (Charlotte),	Stafford,
Cantin,	Haidasz,	McWilliam,	Stanbury,
Cardin,	Harley,	Marchand,	Stewart,
Caron,	Hellyer,	Marchand, (Essex-Est),	Tardif,
Carter,	Honey,	Matheson,	Teillet,
Choquette,	Hymmen,	Matte,	Thomas (Maisonneuve- Rosemont),
Chrétien,	Isabelle,	Munro,	Tolmie,
Clermont,	Johnston,	Neveu,	Tucker,
Comtois,	Klein,	Nicholson,	Wahn,
Côté (Longueuil),	Lachance,	Nixon,	Walker,
Cowan,	Laflamme,	O'Keefe,	Watson (Châteauguay- Huntingdon- Laprairie),
Crossman,	Laing,	Olson,	Whelan,
Davis,	LaMarsh (M ^{lle}),	Orange,	Yanakis—118.
Deachman,	Lamontagne,	Otto,	
Drury,	Langlois (Chicoutimi),	Pearson,	
Dubé,	Laniel,	Pelletier,	
Duquet,	Laverdière,	Pennell,	
		Pepin,	

Le débat se poursuit sur la motion principale; à dix heures du soir, M. l'Orateur interrompt les délibérations, suivant les dispositions de l'alinéa f) du paragraphe (4) de l'article 56 du Règlement.

La motion principale: Que M. l'Orateur quitte maintenant le fauteuil afin que la Chambre se forme en comité des subsides, est mise aux voix et agréée sur division.

En conséquence, la Chambre se forme en comité des subsides.